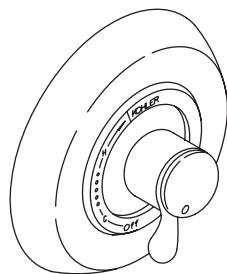


# Installation Guide

## Valve Trim

K-T9492

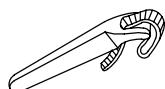


M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345M)  
Los números de productos seguidos de  
M corresponden a México (Ej.  
K-12345M)  
Français, page "Français-1"  
Español, página "Español-1"

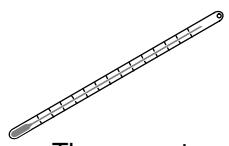
THE BOLD LOOK  
OF **KOHLER**®

085723-2-AF

## Tools and Materials



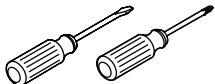
Strap  
Wrench



Thermometer



Thread  
Sealant



Assorted  
Screwdrivers



Plumbers  
Putty



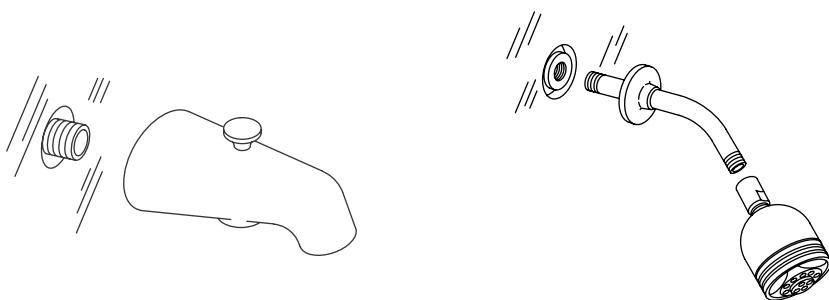
Hex  
Wrench

## Before You Begin



**CAUTION: Risk of product damage.** Long screws, for installing trim, can damage the K-2971-KS valve. When using this valve and trim in a fiberglass or acrylic installation, use the 88526 Thin Wall Installation Kit.

- Observe all local plumbing and building codes.
- The finished wall or bath/shower unit must be installed prior to installing this trim.
- Before installing the trim, determine if the maximum water temperature is acceptable to the user. If temperature adjustment is needed, refer to the "Optional Temperature Limiting Adjustment" section of this guide.
- The valve shuts off by water pressure. Do not force the handle in any direction. To turn the valve off, gently turn it to the "OFF" position.



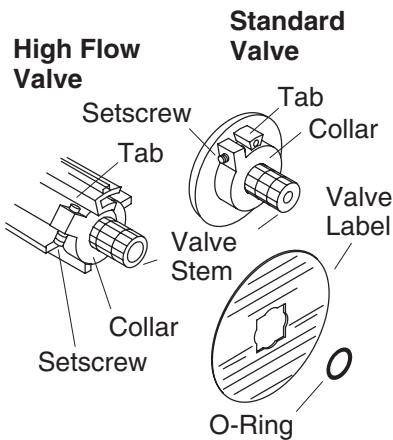
## 1. Install the Spout

- Remove the temporary nipple from the bath elbow.
- Install the desired spout according to the instructions packed with the spout.

## 2. Install the Shower Arm and Showerhead

**NOTICE:** Do not use thread sealant compound (pipe dope) on the shower arm threads. Instead, use thread sealant tape on the shower arm threads. This will avoid clogging the showerhead spray outlets.

- Remove the temporary nipple from the shower elbow.
- Install the desired shower arm and showerhead according to the instructions packed with the showerhead.



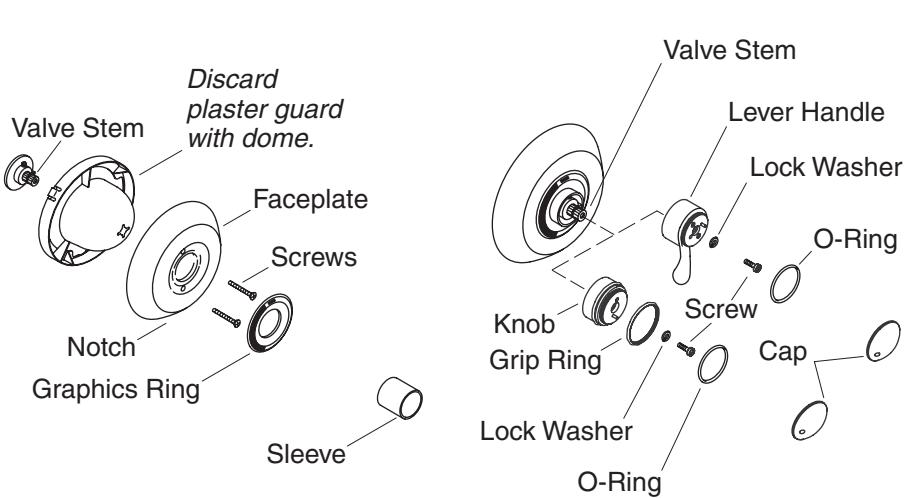
### 3. Water Temperature Adjustment



**CAUTION: Risk of personal injury.** To eliminate the risk of scalding, the water temperature should never be set above 120°F (49°C).

**NOTE:** Do not remove the O-ring and collar at this time. Removing the O-ring and collar will change the factory setting for the maximum water temperature.

- Turn the valve clockwise to the full open position and let the hot water run for several minutes. Position a thermometer in the water stream and check the temperature.
- For **minor water temperature changes**, adjust the setscrew, and recheck the water temperature.
- For **major water temperature changes**, remove the O-ring and collar from the valve stem. Slowly rotate the valve stem until the desired maximum water temperature is reached.
- Reinstall the collar on the valve stem with the setscrew against the side of the tab.
- Reinstall the O-ring, rotate the valve stem counterclockwise to shut the water off.
- Recheck the water temperature.
- Complete the information on the valve label (if supplied).



#### 4. Install the Faceplate and Handle

**NOTICE: For K-2971-KS valve:** The thin wall installation kit (88526) is required for fiberglass or acrylic installations.

- Remove and discard the plaster guard and/or dome, if installed.
- Rotate the valve stem fully counterclockwise to the "OFF" position.
- Install the faceplate onto the valve so the notch is to the bottom and secure with screws. Do not overtighten the screws.
- Install the graphics ring to the faceplate, and rotate it clockwise to lock it in place.
- Fit the sleeve onto the valve.

##### Lever Handle

- Position the handle so the lever is downward and press the handle on the valve stem.
- Secure with a lock washer and screw.
- Press the cap on the knob so the dot is downward.

##### Round Handle

- Position the knob on the valve stem and secure with a lock washer and screw.
- Install the grip ring and O-ring to the knob.

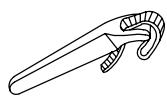
### **Install the Faceplate and Handle (cont.)**

- Press the cap on the knob so the dot is downward.

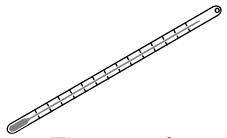
# Guide d'installation

## Garniture de valve

### Outils et matériels



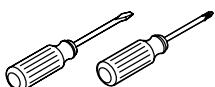
Clé  
à sangle



Thermomètre



Joint d'étanchéité  
pour filetage



Tournevis  
assortis



Mastic de  
plombier



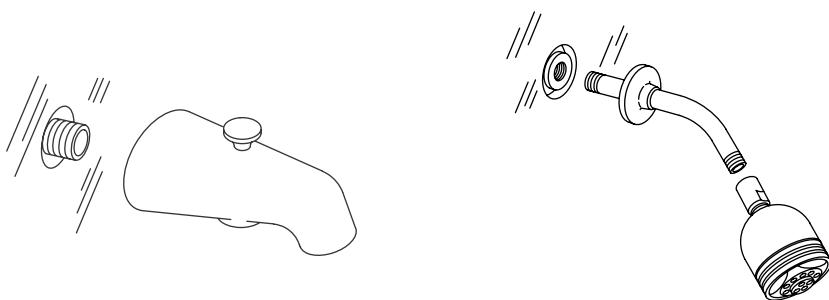
Clé  
hexagonale

### Avant de commencer



**ATTENTION: Risque d'endommagement du produit.** Les vis longues, pour l'installation de la garniture, peuvent endommager la valve K-2971-KS. Lorsque cette valve et la garniture sont utilisées dans une installation en fibres de verre ou acrylique, utiliser le kit d'installation de mur fin 88526.

- Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- Le mur fini ou la baignoire/douche doit être installé avant d'installer cette garniture.
- Avant d'installer la garniture, déterminer si la température maximum de l'eau est acceptable. S'il un réglage de température est nécessaire, se référer à la section "Réglage optionnel de limitation de température" de ce guide.
- La valve s'arrête par pression d'eau. Ne forcer la poignée dans aucune direction. Pour fermer la valve, la tourner doucement sur la position "OFF".



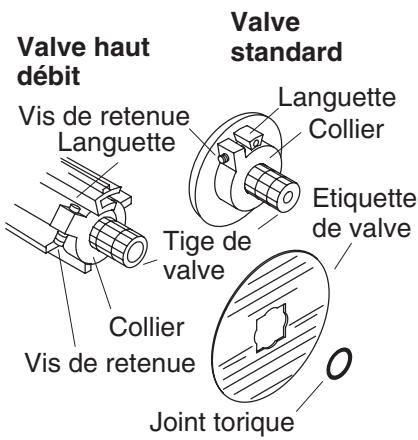
## 1. Installer le bec

- Retirer le mamelon temporaire du coude de la baignoire.
- Installer le bec désiré suivant les instructions emballées avec celui-ci.

## 2. Installer le bras et la pomme de douche

**AVIS:** Ne pas utiliser de joint d'étanchéité pour filetage (colle à tuyau) sur les filetages de bras de douche. Utiliser du ruban d'étanchéité pour filetage sur les filetages de bras de douche à la place. Ceci évitera de boucher les orifices de vaporisateur la pomme de douche.

- Retirer le mamelon temporaire du coude de la douche.
- Installer le bras de douche désiré et la pomme de douche selon les instructions emballées avec cette dernière.

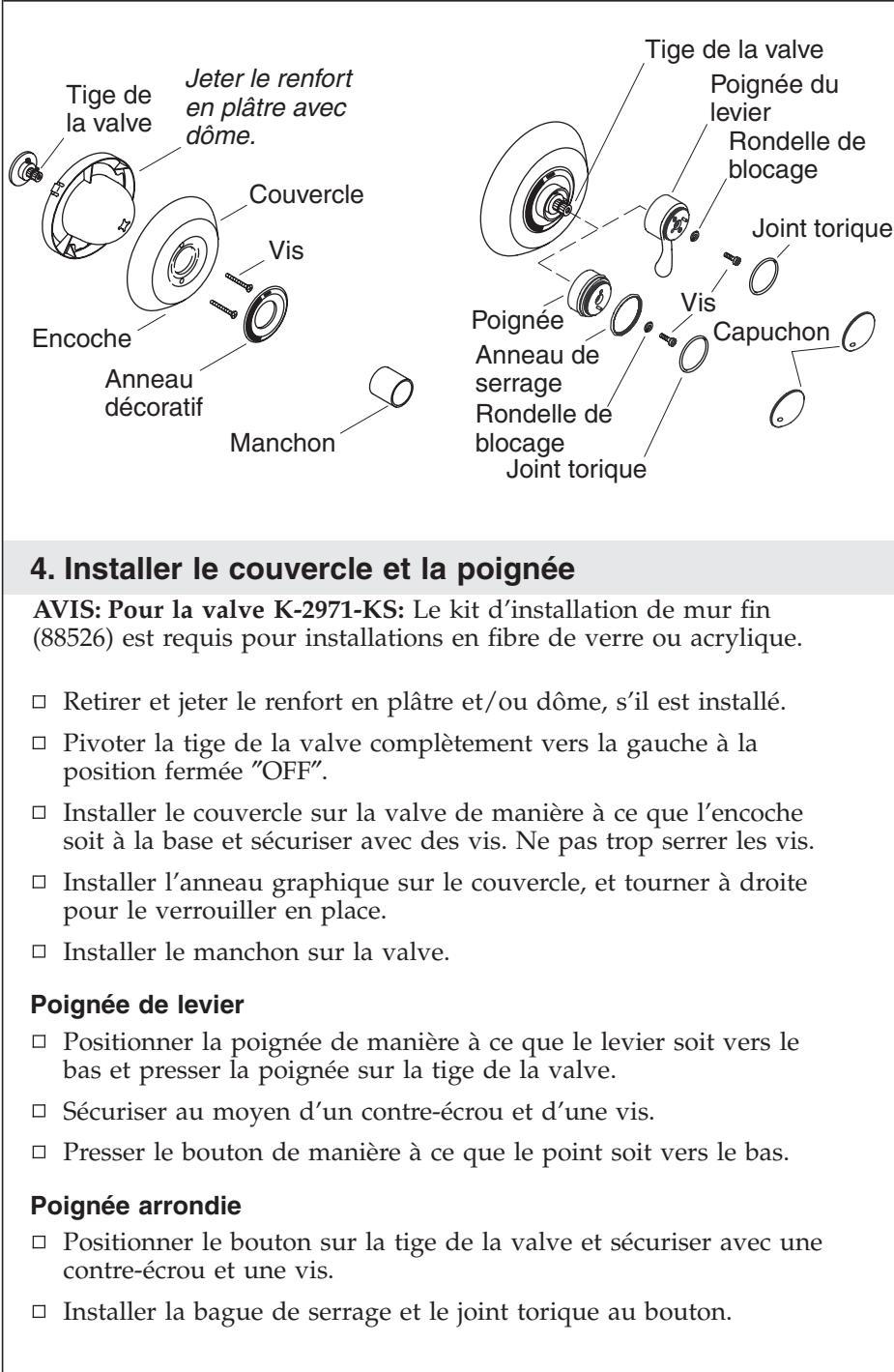


### 3. Réglage de la température d'eau

**ATTENTION:** Risque de blessures corporelles. Pour éliminer les risques de brûlures, la température ne devrait pas être réglée au-dessus de 120°F (49°C).

**REMARQUE:** Ne pas retirer le joint torique ou le collier pour le moment. Retirer le joint torique changerait le réglage d'usine de la température maximale de l'eau.

- Tourner la valve vers la droite à la position ouverte et laisser couler l'eau chaude pendant quelques minutes. Placer un thermomètre dans le courant d'eau et vérifier la température.
- Pour de petits changements de température, ajuster la vis de serrage, et re-vérifier la température d'eau.
- Pour de grands changements de température, retirer le joint torique et le collier de la tige de la valve. Tourner lentement la tige de la valve jusqu'à atteindre la température maximale désirée.
- Réinstaller le collier sur la tige de la valve de manière à placer la vis de retenue contre la languette.
- Réinstaller le joint torique, tourner la tige de la valve vers la gauche pour arrêter l'eau.
- Revérifier la température de l'eau.
- Compléter l'information sur l'étiquette de la valve (si fournie).



#### 4. Installer le couvercle et la poignée

**AVIS:** Pour la valve K-2971-KS: Le kit d'installation de mur fin (88526) est requis pour installations en fibre de verre ou acrylique.

- Retirer et jeter le renfort en plâtre et/ou dôme, s'il est installé.
- Pivoter la tige de la valve complètement vers la gauche à la position fermée "OFF".
- Installer le couvercle sur la valve de manière à ce que l'encoche soit à la base et sécuriser avec des vis. Ne pas trop serrer les vis.
- Installer l'anneau graphique sur le couvercle, et tourner à droite pour le verrouiller en place.
- Installer le manchon sur la valve.

##### Poignée de levier

- Positionner la poignée de manière à ce que le levier soit vers le bas et presser la poignée sur la tige de la valve.
- Sécuriser au moyen d'un contre-écrou et d'une vis.
- Presser le bouton de manière à ce que le point soit vers le bas.

##### Poignée arrondie

- Positionner le bouton sur la tige de la valve et sécuriser avec une contre-écrou et une vis.
- Installer la bague de serrage et le joint torique au bouton.

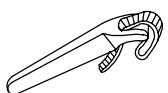
### **Installer le couvercle et la poignée (cont.)**

- Presser le bouton de manière à ce que le point soit vers le bas.

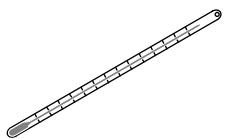
# Guía de instalación

## Guarnición de la válvula

### Herramientas y materiales



Llave  
de correa



Termómetro



Sellador  
de roscas



Destornilladores  
surtidos



Masilla  
de plomería



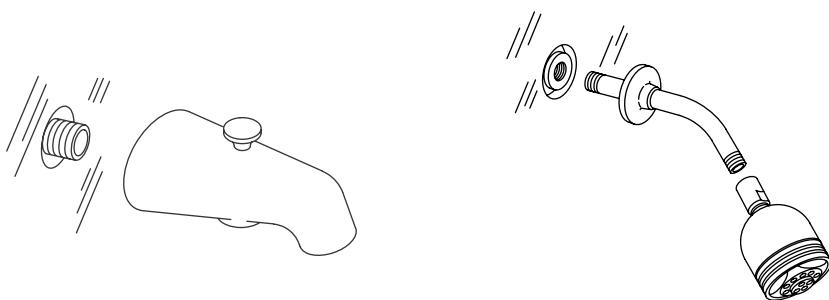
Llave  
hexagonal

### Antes de comenzar



**PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto.** Los tornillos largos, para instalar la guarnición, pueden dañar la válvula K-2971-KS. Al emplear esta válvula y guarnición en una instalación de fibra de vidrio o acrílica, utilice el Kit de instalación en paredes delgadas 88526.

- Cumpla con todos los códigos locales de plomería y construcción.
- La pared acabada o la unidad de la bañera/ducha debe instalarse antes que la guarnición.
- Antes de instalar la guarnición, determine si la temperatura máxima del agua es aceptable para el usuario. Si es necesario ajustar la temperatura, consulte la sección "Ajuste opcional del límite de temperatura" en este guía.
- La presión del agua cierra la válvula. No fuerce la manija en ninguna dirección. Para cerrar la válvula, gire suavemente a la posición cerrada.



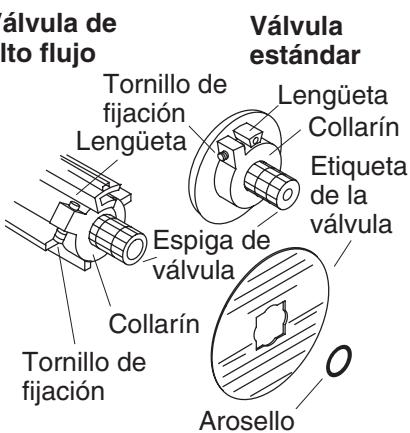
## 1. Instale el surtidor

- Retire el niple provisional del codo de la bañera.
- Instale el surtidor deseado según las instrucciones incluidas con el surtidor.

## 2. Instale la cabeza de ducha y el brazo de ducha

**AVISO:** No utilice compuesto sellador líquido de roscas (pasta lubrificante) en las roscas del brazo de la ducha. En su lugar, aplique cinta selladora de roscas a las roscas del brazo de ducha. Esto evitará que se tapen las salidas rociadoras de la cabeza de ducha.

- Retire el niple provisional del codo de la ducha.
- Instale el brazo y la cabeza de ducha deseados según las instrucciones incluidas con la cabeza de ducha.

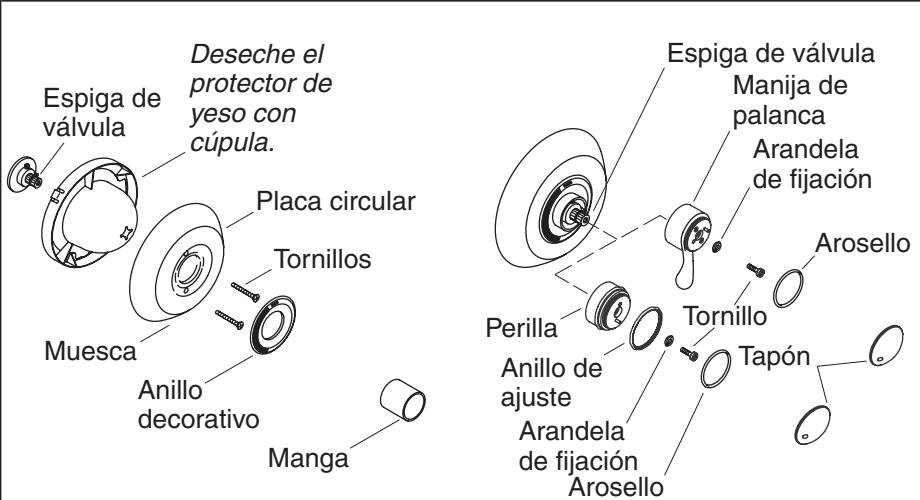


### 3. Ajuste de la temperatura del agua

**! PRECAUCIÓN:** Riesgo de lesiones personales. Para eliminar el riesgo de quemaduras, la temperatura del agua nunca debe ajustarse a más de 120°F (49°C).

**NOTA:** No retire el arosello (O-ring) ni el collarín en este momento. Si quita el arosello (O-ring) y el collarín, cambiará la temperatura máxima del agua establecida en fábrica.

- Gire la válvula a la derecha, a la posición completamente abierta, y deje correr el agua caliente durante varios minutos. Coloque un termómetro en el chorro de agua y verifique la temperatura.
- Para cambios menores de la temperatura del agua, ajuste el tornillo de fijación y vuelva a verificar la temperatura del agua.
- Para cambios mayores de la temperatura del agua, quite el arosello (O-ring) y el collarín de la espiga de válvula. Gire lentamente la espiga de válvula hasta obtener la temperatura máxima deseada del agua.
- Vuelva a instalar el collarín en la espiga de válvula colocando el tornillo de fijación contra el lado de la lengüeta.
- Vuelva a instalar el arosello (O-ring) y gire la espiga a la izquierda para cerrar el suministro de agua.
- Vuelva a verificar la temperatura del agua.
- Llene la información en la etiqueta de la válvula (si se ha provisto).



#### 4. Instale la placa frontal y la manija

**AVISO:** Para la válvula K-2971-KS: Para instalaciones en fibra de vidrio o acrílica, se requiere el kit de instalación en paredes delgadas (88526).

- Retire y deseche el protector de yeso y/o la cúpula, si están instalados.
- Gire la espiga de la válvula completamente a la izquierda, a la posición de cerrada.
- Instale la placa frontal sobre la válvula, de manera que la muesca esté orientada hacia abajo, y fíje con tornillos. No apriete demasiado los tornillos.
- Instale el anillo decorativo sobre la placa frontal y gírelo a la derecha para ajustarlo en su lugar.
- Encaje la manga en la válvula.

##### Manija de palanca

- Coloque la manija de manera que la palanca esté hacia abajo, y presione sobre la espiga de la válvula.
- Fije con una arandela de fijación y un tornillo.
- Presione la tapa en la perilla, de manera que el punto esté orientado hacia abajo.

##### Manija redonda

### **Instale la placa frontal y la manija (cont.)**

- Coloque la perilla sobre la espiga de válvula, y fije con una arandela de fijación y un tornillo.
- Instale el anillo de ajuste y el arosello (O-ring) en la perilla.
- Presione la tapa en la perilla, de manera que el punto esté orientado hacia abajo.

085723-2-**AF**

085723-2-**AF**

085723-2-**AF**

USA/Canada: 1-800-4KOHLER

México: 001-800-456-4537

[kohler.com](http://kohler.com)

THE BOLD LOOK  
OF **KOHLER**®

©2010 Kohler Co.

085723-2-AF